



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH GOVERNMENT
WELSH GOVERNMENT

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

环境、食品和农村事务部
苏格兰政府
威尔士政府
北爱尔兰农业与农村发展部

NO/证书编号:

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF LIVE LABORATORY RODENTS (ONLY FOR SPF MICE, RATS, GULNEA PIGS) TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

向中华人民共和国出口实验用啮齿目活动物（仅限于无特定病原体小鼠、大鼠、豚鼠）动物卫生证书

HEALTH CERTIFICATE
检疫证书

EXPORTING COUNTRY: UNITED KINGDOM
出口国名称: 英国

CERTIFYING VETERINARIAN: OFFICIAL VETERINARIAN
签证人: 官方兽医

I. Identification of the animal(s)/动物特征

Species/ Breed 种类	Number/ 数量	Sex/ 性别	Age/ 年龄	Colour/ 颜色	Strain/ 品系	Other Identification/ 其它特征

Total number of animals/动物总数:

Number of packages/包装数量:

II. Origin of the animals(s)/动物来源

(a) Name and address of consignor/发货人名称和地址:

Name/名称:

Address/地址:

III. Destination of the animals/动物目的地

- (a) Name and address of consignee/收货人名称和地址:

Name/名称:

Address/地址:

- (b) Means of transport/运输方式:

- (c) Vehicle registration number/运输工具注册号:

- (d) Airport of departure/发货机场:

- (e) Destination airport/目的机场:

- (f) Flight number/航班号:

IV. Health Information/健康信息

The undersigned official veterinarian, certify that the above consignment of SPF animals is intended for scientific research and satisfies the following requirements/下面签名的官方兽医确认上述的一批SPF动物仅适用于科学研究, 并符合以下要求:

- (a) The SPF animals for export were born and raised since birth in the facility of

and have remained isolated from animals not of equivalent health status. The SPF animals have not been inoculated with any pathogens of infectious disease and parasites./该批SPF动物在

的饲养设施内出生并一直在其内饲养, 未与其他不同健康状态的动物接触, 也未对其进行有关传染病和寄生虫的实验。

- (b) During the 12 months prior to export, there has been no clinical or other evidence of rabies, leptospirosis, tularemia, monkey pox, plague, lymphocytic choriomeningitis virus, hemorrhagic fever with renal syndrome, hantavirus pulmonary syndrome and ectromelia or infectious agents in the facility./在出口前的 12 个月内, 该饲养设施未发生狂犬病、钩端螺旋体病、土拉杆菌病、猴痘、鼠疫、淋巴细胞脉络丛脑膜炎病毒病、肾综合征出血热、汉坦病毒肺综合征和鼠痘的临床病例。

- (c) The facility meets the standards for SPF animals of the UK. Feeding control and sanitary control are carried out under the supervision of an accredited veterinarian. Surveillance and clinical and pathological examinations are conducted periodically in the facility to confirm the animals comply with the standards of SPF animals of the exporting country./该饲养设施符合输出国 SPF 动物设施标准, 并在授权兽医的监管下进行饲养管理和卫生控制, 且按照输出国 SPF 动物标准定期进行监测, 符合标准要求。

- (d) Within the 24 hours prior to shipment, the animals for export were examined clinically by an official veterinarian and are free from evidence of infectious and contagious disease and parasites./动物启运前24小时内, 输出的动物经官方兽医临床检查健康, 无任何传染病和寄生虫的临床迹象。

(e) Containers, packaging, feedstuffs, bedding material and water used during the transportation are disinfected as appropriate and meet the requirements of SPF animals. / 运输动物的容器、包装、饲料、垫料、饮水均经过消毒处理, 满足无特定病原体动物的卫生要求。

V. This certificate is valid for day(s) from the date of signature. 本证书自颁发之日起, 有效期.....天

Official Stamp / 印章

Signed/签名:.....RCVS

Name in block Letters/正楷大写姓名:

.....
Official Veterinarian / 官方兽医

Address/地址:

.....
.....
.....

Date/签证日期:

Place of Issue / 签证地点:.....

.....
.....